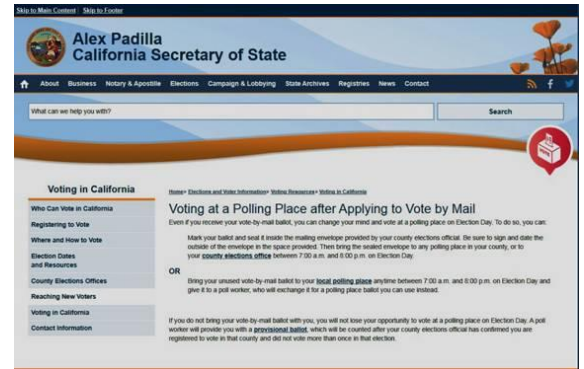


Làm Sao VOTE BY MAIL mà Không Sợ Bị Tráo Phiếu?

Nhiều tin tức báo chí nói là **VOTE BY MAIL** có thể bị tráo phiếu bầu cử... Nếu lo sợ phiếu bầu của bạn bị tráo trên con đường vận chuyển mail của cơ quan Bưu điện thì theo sự chỉ dẫn của California Secretary State có hai cách:

- Khi nhận được hồ sơ Vote by mail hãy điền đầy đủ tên người bạn chọn, niêm phong kỹ (seal it), ký tên và điền ngày bên ngoài bao thư. **Rồi mang phong bì, đến phòng phiếu và nộp cho nhân viên phòng phiếu.** (Từ 7:00 sáng đến 8:00 tối trong ngày Election Day 3 / November / 2020).
Đừng **Gửi Bưu Điện** sợ bị tráo.
- Bạn nhận được hồ sơ bỏ phiếu bằng Mail... cứ để trống không điền chi cả... **đem đến phòng bỏ phiếu đưa cho nhân viên trong phòng phiếu. Nhân viên này sẽ đưa cho bạn một phiếu bầu khác, bạn vào phòng bỏ phiếu bầu tại chỗ. Khởi xếp hàng chờ đợi.** Nếu không mang theo phong bì Vote by mail tới phòng phiếu, **BẠN SẼ MẤT CƠ HỘI BẦU TẠI PHÒNG PHIẾU**



Voting at a Polling Place after Applying to Vote by Mail

Even if you receive your vote-by-mail ballot, **you can change your mind and vote at a polling place on Election Day.** To do so, you can:

- Mark your ballot and seal it inside the mailing envelope provided by your county elections official. Be sure to sign and date the outside of the envelope in the space provided. **Then bring the sealed envelope to any polling place** in your county, or to your county elections office between 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on Election Day.

OR

- **Bring your unused vote-by-mail ballot to your local polling place** anytime between 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on Election Day and **give it to a poll worker, who will exchange it for a polling place ballot you can use instead.**

If you do not bring your vote-by-mail ballot with you, you will not lose your opportunity to vote at a polling place on Election Day. A poll worker will provide you with a provisional ballot, which will be counted after your county elections official has confirmed you are registered to vote in that county and did not vote more than once in that election.